

PROCÈS-VERBAUX

JEUDI, 10 mars 1955.

(3)

Le Comité permanent des Affaires extérieures se réunit à 11 heures du matin, sous la présidence de M. L.-Philippe Picard.

Présents: MM. Applewhaite, Balcer, Bell, Breton, Byrne, Cannon, Cardin, Crestohl, Fulton, Garland, Gauthier (*Lac Saint-Jean*), Green, Henry, Herridge, James, Jones, Jutras, Kirk (*Shelburne-Yarmouth-Clare*), Low, Lusby, MacNaughton, McMillan, Patterson, Parkes, Richard (*Ottawa-Est*), Stick, Stuart (*Charlotte*), Studer. (29)

Aussi présents: L'honorable Jean Lesage, ministre du Nord canadien et des Ressources nationales; M. Maurice Lamontagne, sous-ministre adjoint; le général A. G. L. McNaughton, président, Section canadienne de la Commission conjointe internationale; M. J.-L. Dansereau, commissaire; Mlle E. M. Sutherland, secrétaire; MM. J. L. MacCallum, conseiller juridique, J. D. Peterson, ingénieur consultant, D. G. Chance, secrétaire adjoint.

Le Comité continue l'étude du bill no 3.

Le général McNaughton, appelé, donne lecture d'un exposé supplémentaire sur le travail de la Commission conjointe internationale.

Avant l'ajournement, l'honorable M. Lesage donne lecture d'un autre projet d'amendement et dépose ce projet d'amendement.

A midi et trente la séance est suspendue jusqu'à 3 h. 30 de l'après-midi.

(4)

La séance est reprise à 3 h. 30 de l'après-midi, sous la présidence de M. L.-Philippe Picard.

Présents: MM. Applewhaite, Balcer, Bell, Breton, Byrne, Cannon, Cardin, Crestohl, Garland, Green, Herridge, James, Jones, Jutras, Kirk (*Shelburne-Yarmouth-Clare*), Low, Lusby, MacInnis, McMillan, Montgomery, Patterson, Parkes, Richard (*Ottawa-Est*), Stick, Stuart (*Charlotte*), Studer. (27).

Aussi présents: Les mêmes qu'à la séance du matin.

Le général McNaughton est appelé et interrogé assez longuement.

Il est convenu de renvoyer au sous-ministre de la Justice toutes les questions d'interprétation juridique.

A 5 h. 30 de l'après-midi, l'interrogatoire du général McNaughton n'étant pas terminé, le Comité s'ajourne au vendredi 11 mars, à 11 heures du matin.

Le secrétaire du Comité,
ANTONIO PLOUFFE.